



regionálny
operačný
program

MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program
sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
poštová adresa: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava



EUROPSKA UNIA

**DODATOK Č. DZ221401202880102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2214012028801 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva rozvoja vidieka SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Mesto Ilava
sídlo : Mierové nám. 16/31, 019 01 Ilava
Slovenská republika
konajúci : Ing. Štefan Daško, primátor
IČO : 00317331
DIČ : 2020610911
banka : VÚB a.s. Trenčín, expozitúra Ilava
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky
predfinancovanie: 2730429254/0200
refundácia: 2379708757/0200

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena výdavkov na realizáciu aktivít Projektu, zmena Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP a prílohy č. 4 k Zmluve o poskytnutí NFP – Rozpočet projektu.
- 2.2. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa v bode 3.1 písm. a), b) a c) nahrádza novým textom, ktorý znie:
„3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:
 - a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje 763 957,87 EUR (slovom sedemstošesťdesiattritisícdeväťstopäťdesiat sedem eur a osemdesiat sedem centov),
 - b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 763 957,87 EUR (slovom sedemstošesťdesiattritisícdeväťstopäťdesiat sedem eur a osemdesiat sedem centov),
 - c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 725 759,98 EUR (slovom sedemstodvadsaťpäťtisíc sedemstopäťdesiatdeväť eur a deväťdesiatosem centov), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy,
- 2.3. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory v znení dodatku č. DZ221401201880101 sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.
- 2.4. Príloha č. 4 Zmluvy o poskytnutí NFP – Rozpočet projektu v znení dodatku č. DZ221401201880101 sa ruší a nahrádza sa Prílohou č.2 k Dodatku - Príloha č. 4 zmluvy o poskytnutí NFP – Rozpočet projektu.
- 2.5. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2214012028801**.

3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 10-06-2011



Podpis:

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a regionálneho rozvoja SR

Za Prijímateľa v Ilave, dňa: 15. 6. 2011

Podpis:

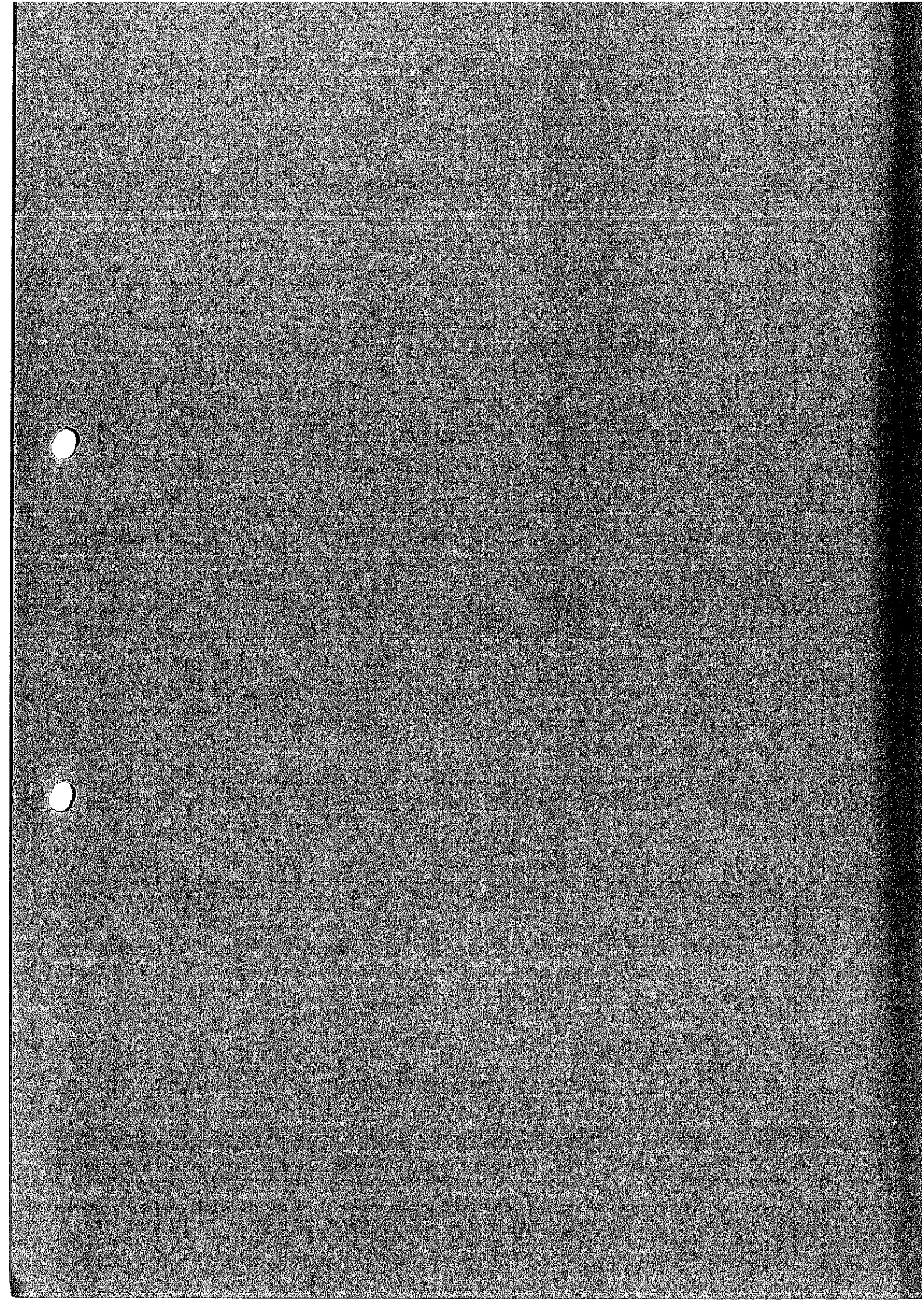
Ing. Štefan Daško, primátor mesta Ilava



Prílohy:

Príloha č. 1 k Dodatku - Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 2 k Dodatku - Príloha č. 4 zmluvy o poskytnutí NFP - **Rozpočet projektu**



Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - **PREDMET PODPORY NFP**

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia parku a komunikácií Centrálnej mestskej zóny v Ilave	
Kód ITMS	22140120288	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolu financovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	4 Regenerácia sídiel	
Opatrenie	4.1 Regenerácia sídiel	
Prioritná téma	Indikatívny podiel priority témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
61 - Integrované projekty na obnovu miest a vidieka	92	01 - nenávratná dotácia
23 - Regionálne/miestne cesty	8	
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
17 - Verejná správa	100	01 - mestské oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK 02 Západné Slovensko
NUTS III	SK 022 Trenčiansky kraj
Okres	Ilava
Obec	Ilava
Ulica	Mierové nám.; Ružová ulica
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Ciel projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti a kultúrno-turistického potenciálu mesta, zvýšenie kvality a bezpečnosti verejných priestranstiev.
Špecifický cieľ projektu 1	Podporné aktivity - služby pre proces VO, projektové a inžinierske práce, stavebný dozor a externý manažment projektu.
Špecifický cieľ projektu 2	Špecifickým cieľom je dosiahnutie trvalo udržateľného rozvoja mesta a zatriktívnenie centrálnej mestskej zóny pre obyvateľov a návštevníkov mesta.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Vychodisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	Dĺžka technicky zhodnotenej infraštruktúry miestnych komunikácií	km	0	2009	0,18	2011
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	763 957,87	2011
	Počet aktivít regenerácie sídiel realizovaných v rámci projektu	počet	0	2009	4	2011
	Počet regenerovaných sídiel	počet	0	2009	1	2011
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2009	1	2011
dopad	Počet obyvateľov, ktorí žijú v konkurencieschopnejšom prostredí prostredníctvom intervencií regenerácie sídiel	počet	0	2009	5 411	2016

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Vychodisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
výsledok	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	763 957,87	2011
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2009	1	2011
Horizontálna priorita kvalita udržateľný rozvoj						
výsledok	Počet regenerovaných sídiel	počet	0	2009	1	2011

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu

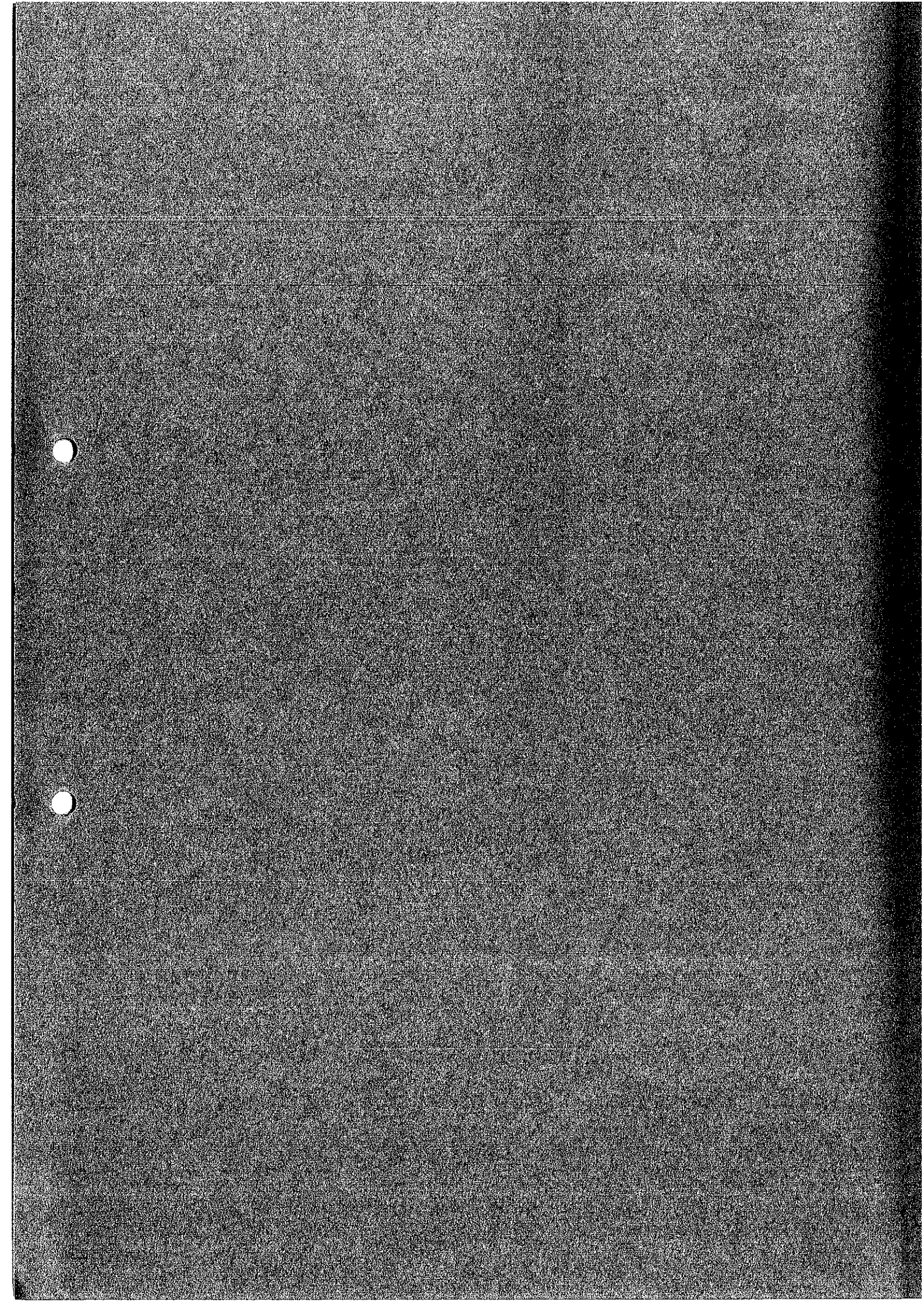
Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	07/2010	06/2011
Podporné aktivity		
B Projektové a inžinierske práce	07/2008	07/2009
C Proces verejného obstarávania	09/2009	07/2010
Ukončenie realizácie aktív Projektu		09/2011

6. Rozpočet projektu

Aktivita		Opravné výdavky	Neopravné výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov		
Hlavné aktivity		EUR	753 498,02	0,00	753 498,02		
A	Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	EUR	562 546,71	0,00	562 546,71	717001	
		EUR	190 951,31	0,00	190 951,31	717002	
		EUR	753 498,02	0,00	753 498,02	Σ Stavba	
Podporné aktivity		EUR	10 459,85	0,00	10 459,85		
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	9 559,85	0,00	9 559,85	716
		SPOLU	EUR	9 559,85	0,00	9 559,85	Σ B
C	Verejný obstarávanie	EUR	900,00	0,00	900,00	637002	
Celkovo		EUR	763 957,87	0,00	763 957,87		

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).



POLOŽKY, KTORÉ SA Z ROZPOČTU VYPÚŠŤAJÚ

ROZPOČET SO 102.4

Stavba: Centrálna mestská zóna Ilava

Objekt: SO 102.4 Drobná architektúra

Časť:

JKSO:

P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková EUR	Cena celkom EUR
1	2	3	4	5	6	7	8
							34 057,76
39	R	MAT592 815708	Dodávka a osadenie osvetlenia - typ SIGMA so stĺpom Donalson	kus	22,000	1 548,08	34 057,76

POLOŽKY, KTORÉ VYPUSTENÉ POLOŽKY NAHRÁDZAJÚ

ROZPOČET SO 102.4

Stavba: Centrálna mestská zóna Ilava

Objekt: SO 102.4 Drobná architektúra

Časť:

JKSO:

P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková EUR	Cena celkom EUR
1	2	3	4	5	6	7	9
							32 835,00
39	R	MAT592 815708	Dodávka a osadenie osvetlenia - Delta so stĺpom Donalson	kus	22,000	1 492,50	32 835,00